



EG-Baumusterprüfbescheinigung

(1)

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**

(3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 00 ATEX 1031 U

(4) Komponente: Kontaktelement bzw. Trennklemme Typ 8082/1-.-.

(5) Hersteller: R. Stahl Schaltgeräte GmbH

(6) Anschrift: D-74653 Künzelsau

(7) Die Bauart dieser Komponente sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 00-19137 festgelegt.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997

EN 50018:1994

EN 50019:1994

(10) Das Zeichen "U" hinter der Zertifikatsnummer gibt an, daß dieses Zertifikat nicht mit einem für ein Gerät oder Schutzsystem vorgesehenen Zertifikat verwechselt werden darf. Diese Teilbescheinigung darf nur als Basis für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.

(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau der festgelegten Komponente gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieser Komponente.

(12) Die Kennzeichnung der Komponente muß die folgenden Angaben enthalten:



II 2 G EEx de IIC IM 2 EEx de I

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag

U. Klausmeyer

Dr.-Ing. U. Klausmeyer, z.Z. abwesend
Regierungsdirektor



Braunschweig, 31. Mai 2000

(13)

Anlage

(14)

EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 00 ATEX 1031 U

(15) Beschreibung der Komponente

Das Kontaktelement bzw. die Trennklemme Typ 8082/1-... ist ein druckfest gekapseltes Schaltelment. Es dient zum Schalten von Last- Steuer- und Singalstromkreisen. Die Trennklemme ist mit einem verschließbaren Betätigungsvorsatz ausgerüstet.

Der Anschluß erfolgt an den integrierten Klemmen.

Technische Daten

Bemessungsisolationsspannung	bis	550 V		
Bemessungsbetriebsspannung	bis	110 V	400 V	550 V
Bemessungsstrom I_e	max.	6 A	6 A	6 A
Gebrauchskategorie		DC-13	AC-15	AC-12

Andere als die vorstehend genannten Bemessungswerte sind bei Einhaltung des Einschalt- und Ausschaltvermögens entsprechend den einschlägigen Bestimmungen zulässig und sind vom Hersteller abhängig von Betriebsart, Gebrauchskategorie usw. festgelegt.

Kontaktbestückung 1 Schließer oder 1 Zwangsöffner

Bemessungs-Anschlußvermögen 2,5 mm²

Umgebungstemperatur -55 °C bis 70 °C

Das Kontaktelement bzw. die Trennklemme ist für eine Temperaturbeständigkeit von -55 °C bis 100 °C ausgelegt und einsetzbar in Temperaturklasse T6.

(16) Prüfbericht PTB Ex 00-19137

(17) Besondere Bedingungen

Keine

Hinweise für Herstellung und Betrieb

Das Kontaktelement bzw. die Trennklemme ist in ein Gehäuse einzubauen, das den Anforderungen einer anerkannten Zündschutzart nach EN 50014 Abschnitt 1.2 entspricht.

Beim Einbau des Kontaktelementes bzw. der Trennklemme in ein Gehäuse der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e“ nach EN 50019 müssen die Luft- und Kriechstrecken nach Abschnitt 4.3, Abschnitt 4.4 und Tabelle 1 eingehalten sein.

Die Komponente ist in Gruppe I und II einsetzbar, da die Normenanforderung in diesem Fall identisch ist.

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung und künftige Nachträge hierzu gelten gleichzeitig als Nachträge zur Teilbescheinigung PTB Nr. Ex-92.C.1092 U.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Die durchgeführten Prüfungen und deren positive Ergebnisse zeigen, daß das Kontaktelement bzw. die Trennklemme die Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG und der auf dem Deckblatt angegebenen Normen erfüllt.

Zertifizierungsstelle Explosionschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 31. Mai 2000

i. V. 
Dr.-Ing. U. Klausmeyer, ~~z. Z. abwesend~~
Regierungsdirektor




1. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 00 ATEX 1031 U

Gerät: Kontaktelement bzw. Trennklemme Typ 8082/1-.-..

Kennzeichnung:  II 2 G EEx de IIC IM 2 EEx de I

Hersteller: R.Stahl Schaltgeräte GmbH

Anschrift: Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg (Württ.), Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Das Kontaktelement bzw. die Trennklemme Typ 8082/1-.-.. wird um die Ausführung mit schraubenlosen Klemmen – Käfigzugfederklemme (Cage-Clamp-Compact) - ergänzt.

Die technischen Daten werden erweitert:

Bemessungsbetriebsspannung	bis	550 V
Bemessungsstrom I_e	max.	10 A
Gebrauchskategorie		AC-12
Umgebungstemperatur		-55 °C bis 55 °C

Das Kontaktelement bzw. die Trennklemme ist für eine Temperaturbeständigkeit von -55 °C bis 100 °C ausgelegt und einsetzbar in Temperaturklasse T6.

Prüfbericht: PTB Ex 04-11054

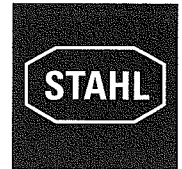
Zertifizierungsstelle Explosionschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 05. August 2004


Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor



EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité CE



Wir (*we; nous*)

R. STAHL Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

8082/1

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
hereby declare in our sole responsibility, that the product
déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit

Kontaktelement / Trennklemme
Contact block / Isolating terminal
Bloc de contact / Borne de coupure

mit der EG-Baumusterprüfbescheinigung:
(under; EC-Type Examination Certificate:
avec) Attestation d'examen CE de type:

PTB 00 ATEX 1031 U

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt

which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standards or normative documents
auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes ou aux documents normatifs suivants

Bestimmungen der Richtlinie
terms of the directive
prescriptions de la directive

Nummer sowie Ausgabedatum der Norm
Number and date of issue of the standard
Numéro ainsi que date d'émission de la norme

94/9/EG: ATEX-Richtlinie
94/9/EC: ATEX Directive
94/9/CE: Directive ATEX

EN 60079-0:2006
 EN 60079-1:2007
 EN 60079-7:2007

2004/108/EG: EMV-Richtlinie
2004/108/EC: EMC Directive
2004/108/CE: Directive CEM

EN 60947-1:2007
 EN 60947-5-1:2004

Qualitätssicherung Produktion:
Production Quality Assessment:
Assurance Qualité Production:

PTB 96 ATEX Q006-4

Kenn-Nr. der benannten Stelle / Notified Body number / N° de l'organisme de certification: 0102

Waldenburg, 23. Juli 2008

Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

i.V.

B. Limbacher
Leiter Entwicklung
Head of Development
Directeur Développement

i.V.

Dr. S. Jung
Leiter Qualitätsmanagement
Director Quality Management Dept.
Directeur Dept. Assurance de Qualité